Kontakt*i*

nro 8
Kesä / Sommaren 2022

Takasivulla tietoa kirkon ruotsinsuomalaisen työyksikön lakkauttamisesta Göteborgissa

På baksidan information om nedläggningen av kyrkans sverigefinska arbetsenhet i Göteborg

Göteborgin hiippakunnan julkaisema kaksikielinen tiedotuslehti

Tvåspråkigt informationsblad som ges ut av Göteborgs stift

Seurakuntien ruotsinsuomalainen toiminta ja yhteystiedot

Församlingars sverigefinska verksamhet och kontaktuppgifter

Svenska kyrkan
GÖTEBORGS STIFT

Kieleni on ihoni

Suomen kielen virtuoosi Pentti Saarikoski on kirjoittanut:

”Suomen kieli
on minulle ikkuna ja talo
Minä asun tässä kielessä
Se on minun ihoni.”

Käyttökieleni on ollut ruotsi jo kohta 45 vuotta. Sillä olen tehnyt uraa, kerännyt kasan yliopistopisteitä, lukenut suuren määrän kirjoja, ollut naimisissa ja saattanut haudan lepoon kaksi ruotsinkielistä miestä.

Suhteeni ruotsin kieleen on, sanoisinko rationaalinen. Hallitsen sen, toimitan asiani sillä, se on ikään kuin matematiikkaa, loogista ja toimivaa. Myös kirkon yhteyteen olen tullut ruotsin kielellä, opiskellut diakoniksi ja työskennellyt nimenomaan ruotsiksi.

Noin 15 vuotta sitten vietin uutta vuotta Helsingissä ja jouduin suureen evankelioimiskokoukseen, jossa oli koolla yli viisituhatta henkeä. Kuulin erään 18-vuotiaan pojan kertovan, kuinka hän oli vapautunut huumeista isoäitinsä rukousten avulla. Hän kertoi tämän minun omalla Tampereen murteellani. Jotain tapahtui silloin sisälläni; puhkesin itkuun ja itkin koko sen Helsingin matkan ajan, kolme vuorokautta. Yksinkertainen kertomus äidinkielelläni osui suoraan sydämeeni.

Ymmärrän täysin, mitä Saarikoski tarkoittaa runonsa sanoilla. Omassa äidinkielessämme olemme kotona, siinä tunnemme, siinä haistamme, siinä asumme. Siinä olemme oma itsemme.

Runo lienee yksi hänen lainatuimmistaan - syystä, sillä se tavoittaa hyvin yksinkertaisten metaforien avulla oman kielen merkityksen. Äidinkieli on ihmisen omin olotila, se on rajapinta ihmisen ja maailman välillä.

Minä asun kielessä, se on minun ihoni.

Liisa Jönsson Rickäng
Diakoni

Mitt språk är min hud

Det finska språkets virtuos Pentti Saarikoski har skrivit:

"Det finska språket
är mitt fönster och mitt hus
jag bor i detta språk
det är min hud."

Svenskan har nästan 45 år varit mitt bruksspråk. På svenska har jag gjort karriär, samlat en massa universitetspoäng, läst mängder med böcker, varit gift och följt två svenskspråkiga män till den sista vilan.

Min relation till det svenska språket skulle ja kunna kalla för rationell. Jag behärskar det, sköter mina ärenden med det, det är på sätt och vis som matematik, logiskt och funktionellt. Även kyrkans gemenskap har jag kommit till på svenska, studerat

Informationsblad utgivet av Göteborgs stift - Göteborgin hiippakunnan tiedotuslehti

Redaktör Merja Heed
Grafisk form take heed
Omslagsbild Merja Heed

Tryck Sandstens Tryckeri AB
Lehden voi tilata / Informationsbladet kan prenumereras från:
katariina.alppiranta@svenskakyrkan.se

till diakon och arbetat just på svenska.

För ungefär 15 år sedan firade jag nyår i Helsingfors. Jag hamnade i ett stort evangelisationsmöte med över fem tusen deltagare. En 18-årig pojke berättade där hur han blivit fri från droger med hjälp av sin mormors böner. Han berättade detta på min egen tammerforsdialekt. Något hände då inuti mig; jag brast i gråt och grät under hela min vistelse i Helsingfors, under tre dygn. En enkel berättelse på mitt modersmål träffade mig rakt i hjärtat.

Jag förstår vad Saarikoski menar med orden i sin dikt. I vårt modersmål är vi hemma, i det känner vi, luktar och bor. I det är vi oss själva.

Hans dikt torde vara en av hans mest citerade – med fog, för den uttrycker det egna språkets betydelse med mycket enkla metaforer. Modersmålet är människans personligaste tillstånd. Det är gränssnittet mellan henne och världen.

Jag bor i språket, det är min hud.

Liisa Jönsson Rickäng
Diakon

Niin paljon kuin maailmassa onkin kieliä, kaikki ne ovat ymmärrettävissä.
Mutta ellen ymmärrä puheen merkitystä, olen puhujalle muukalainen, samoin hän minulle.

(1 Kor 14:10-11)

Suomenkielisiä pappeja ja diakoneja hiippakuntamme seurakunnissa

Finskspråkiga präster och diakoner i stiftets församlingar

Ruotsinsuomalaistoiminta Göteborgissa / Sverigefinsk verksamhet i Göteborg
Reijo Oivaeus
Präst / Pappi
031-731 85 20, 073 -773 86 91
reijo.oivaeus@svenskakyrkan.se

Liisa Jönsson Rickäng
Diakon / Diakoni
073-773 1074
liisa.jonssonrickang@svenskakyrkan.se

Askims församling
Pekka Mustikka
Diakon / Diakoni
031 – 731 63 32
0730 – 58 63 17
pekka.mustikka@svenskakyrkan.se

Svenska kyrkan i Lilla Edet
Merja Elina Andersson
Diakon / Diakoni
0520-49 47 07
merja.andersson@svenskakyrkan.se

Svenska kyrkan, Nödinge
Mika Auvinen
Präst / Pappi
031-98 00 11; 0739-81 49 05
mika.auvinen@svenskakyrkan.se

Svenska kyrkan, Tölö - Älvsåker (Kungsbacka)
Tuija Nilsson
Präst / Pappi
tuija.nilsson@svenskakyrkan.se
tel 0300-43 40 31
mobil 0766-23 40 31

Den finskspråkiga församlingsverksamheten i Göteborg hotad

Ända sedan 1950-talet har gudstjänster och annan församlingsverksamhet kunnat firas på finska i Göteborg. Nu hotas denna av nedläggning. Församlingarna anser sig inte ha råd. Eftersom medlemsantalet minskar blir även inkomsterna mindre.

Och då måste man prioritera.

Tyvärr gör man då bedömningen att församlingsverksamhet på finska måste upphöra. Beslutet är mycket olyckligt och måste ändras.

I Göteborg bor många sverigefinnar. De beräknas betala minst 40 miljoner kronor per år i medlemsavgifter till Svenska kyrkan. Finska är ett av Sveriges fem minoritetsspråk, Göteborg en av Sveriges kommuner där finska är förvaltningsspråk.

Göteborgs stiftsstyrelse uttryckte 2018 sitt stöd för att församlingsverksamhet skall kunna bedrivas på finska.

Tidigare tillhörde alla då 36 församlingar i Göteborg en s.k. ekonomisk samfällighet. Genom samfällighetens kyrkofullmäktige kunde man fatta beslut om anslag till församlingsövergripande verksamheter som t.ex. Sjukhuskyrkan, Stadsmissionen, Sjömanskyrkan, familjerådgivningen och annan diakoni som berör hela staden, högskolearbetet och den finskspråkiga församlingsverksamheten.

För några år sedan beslöt Stiftsstyrelsen att varje församling själv skulle besluta om sin ekonomi. Det innebär t.ex. att sverigefinnarna i Göteborg är beroende av att alla församlingarna var och en ger sitt bidrag.

Beslutet är en diskriminering och måste ändras. Det är viktigt at få utöva sin tro på sitt modersmål – sitt hjärtas språk – tillsammans med andra med samma nationell och kulturell bakgrund.

Den finskspråkiga församlingsverksamheten är ingen främmande verksamhet. Enda skillnaden är att den sker på annat språk än svenska. Nu måste vi upplysa församlingarna om detta.

Torgny Larsson

F.d. kyrkoherde i Tuve församling och ordförande i den finska samarbetskommittén i Göteborg

Detta är debattartikel. Analyser och ställningstaganden står skribenten för.

Göteborgin suomenkielinen seurakuntatoiminta uhattuna

Göteborgissa on voitu viettää jumalanpalveluksia ja järjestää seurakuntatoimintaa suomeksi 1950-luvulta lähtien. Nyt tämä toiminta on lakkautusuhan alla. Seurakunnat katsovat, että niillä ei ole varaa.
Koska jäsenluku pienenee, myös tulot vähenevät.

Silloin katsotaan tärkeysjärjestystä.

Valitettavasti tilanne arvioidaan niin, että suomenkielinen seurakuntatoiminta on lakkautettava. Päätös on hyvin onneton, ja se pitää muuttaa.

Göteborgissa asuu paljon ruotsinsuomalaisia. Heidän lasketaan maksavan ainakin 40 miljoonaa kruunua vuodessa jäsenmaksuina Ruotsin kirkolle. Suomi on yksi Ruotsin viidestä vähemmistökielestä ja Göteborg yksi niistä

Ruotsin kunnista, joissa suomi on hallintokieli.

Göteborgin hiippakuntahallitus ilmaisi 2018 tukensa sille, että seurakuntatoimintaa pitää järjestää suomen kielellä.

Aikaisemmin kuuluivat kaikki silloiset 36 seurakuntaa Göteborgissa niin kutsuttuun taloudelliseen yhtymään. Yhtymän kirkkovaltuustossa pystyttiin päättämään varoista, joita käytettiin seurakuntien yhteiseen toimintaan. Niitä olivat Sairaalakirkko, Stadsmissionen, Merimieskirkko, perheneuvonta ja muu koko kaupunkia koskeva diakonia, korkeakoulutyö ja suomenkielinen seurakuntatoiminta.

Joitakin vuosia sitten hiippakuntahallitus päätti, että jokainen seurakunta päättää taloudestaan itse. Tämä merkitsee sitä, että Göteborgin ruotsinsuomalaiset ovat riippuvaisia siitä, että kukin seurakunta maksaa osansa.

Päätös on syrjivä ja se täytyy muuttaa. On tärkeää harjoittaa uskontoa äidinkielellä - sydämensä kielellä - yhdessä saman kansallisen ja kulttuurisen taustan omaavien kanssa.

Suomenkielinen toiminta ei ole mitenkään vierasta. Ainoa ero on siinä, että se hoidetaan toisella kielellä kuin ruotsilla. Nyt seurakuntia pitää valistaa asiassa.

Torgny Larsson

Entinen Tuven seurakunnan kirkkoherra ja suomalaisen yhteistyökomitean puheenjohtaja Göteborgissa

Tämä on mielipidekirjoitus. Analyysi ja kannanotot ovat kirjoittajan omia.

Lilla Edet

Jumalanpalvelus
Fuxernan kirkossa
12. kesäkuuta klo 13

Raamattupiiri
torstaisin klo 13-14.30
Fuxernan seurakuntakodilla
alkaa 25.8.

Diakoni Merja Elina Andersson
Puhelin: 0520-49 47 07
merja.andersson@svenskakyrkan.se
www.svenskakyrkan.se/lillaedet/suomeksi

Nödinge

Raamattupiiri
Surten seurakuntakodilla

Kevään viimeinen kerta
torstaina 16.6. klo 13-15

Syksyllä 25.8.-8.12.
torstaisin klo 13-15

PALVELEVA PUHELIN
päivystää joka ilta klo 21-23
numerossa **020-26 25 00.**

Chatti on auki torstaisin ja sunnuntaisin klo 18-20.
www.svenskakyrkan.se/palvelevapuhelin

Nettikirjeen voit kirjoittaa ja lähettää nimettömänä milloin vain. Vastaus tulee 24 tunnin sisällä.
www.svenskakyrkan.se/palvelevapuhelin

Jos haluat ryhtyä päivystäjäksi Papuun, ota yteys Palvelevan puhelimen koordinaattoriin Göteborgin hiippakunnassa:

Liisa Jönsson Rickäng
073 773 1074
liisa.jonssonrickang@svenskakyrkan.se

Göteborgin seurakuntien suomenkielinen toiminta kesällä 2022

Sommaren 2022 på finska i Göteborgs församlingar

Muutokset mahdollisia. Ilmoitamme niistä kotisivullamme ja Facebookissa.

JUMALANPALVELUKSET

KESÄKUU

Su 5.6. klo 11 messu, OF kirkko
Su 12.6. klo 11 jlp, OF kirkko
Su 19.6. klo 11 jlp, OF kirkko
Su 26.6. klo 15 juhannuksen musiikkihartaus, OF seurakuntakodin yläkerta

HEINÄKUU

Kesäillan musiikkihartaus torstaisin 7.7., 14.7., 21.7. ja 28.7. klo 17 OF seurakuntakodin yläkerrassa.

ELOKUU

Su 7.8. klo 11 messu, OF kirkko
Su 14.8. klo 11 jlp, OF kirkko
Su 21.8. klo 11 jlp, OF kirkko
Su 28.8. klo 11 jlp, OF kirkko

SYYSKUU

Su 4.9. klo 11 messu, OF kirkko
Su 11.9. ei jumalanpalvelusta
Su 18.9. klo 16 kaksikielinen jlp, Biskopsgårdenin kirkko
Su 25.9. klo 11 jlp, OF kirkko

LYHENTEET

jlp=jumalanpalvelus; OF=Oscar Fredrik

Minä saavun kokoamaan kaikki kansat ja kielet, ja kaikki tulevat ja näkevät kirkkauteni.

(Jes 66:18)

Kalaretki 8.6. klo 9-15

Bussi Röd express, pysäkki Lilla Varholmen. Reijo Oivaeus

Retki Trädgårdsföreningeniin 16.6.

Tavataan Trädgårdsföreningenin portilla (Drottningtorget) klo 10.
Saga Nygård ja Katariina Alppiranta

Puistomuskari Slottskogenissa 22.6.

Tavataan leikkipuisto Pliktan jätskikioskin luona klo 10.45.
Jani Fleivik

Kesän viimeinen retki Vrångön saarelle 24/8

Tapaaminen Saltholmenin satamassa klo 10.00. Ravintolassa yhteinen lounas, jonka kukin maksaa itse. Tervetuloa joukolla mukaan!
Katariina Alppiranta, Liisa Jönsson Rickäng ja Saga Nygård

Kuva: Merja He

Syksyn toiminta alkaa viikolla 37 (12.9.). Jos Kontaktin ilmestyminen myöhästyy, seuraa toimintamme kotisivuja tai ota yhteyttä työntekijöihin!
https://www.svenskakyrkan.se/carl-johans-pastorat/suomeksi

Kirkon ruotsinsuomalaisen toiminnan virat lakkautetaan Göteborgissa

Toukokuun tietojen mukaan kirkon suomenkielisen työyhteisön toiminta Göteborgissa lakkautetaan vuodenvaihteessa.

Toimintaa rahoittaneet pastoraatit ja seurakunnat eivät enää katso voivansa käyttää varoja kyseisiin virkoihin.

Asiasta enemmän takasivulla.

Göteborg
Yhteystiedot - Kontakt

Postiosoite - Postadress
Kirkon suomenkielinen yksikkö /
Kyrkans sverigefinska enhet
Carl Johans kyrkoplan 1
414 55 Göteborg

Oscar Fredrikin seurakuntakoti - Oscar Fredriks församlingshem
Käyntiosoite - Besöksadress
Oscar Fredriks kyrkoplan 4

Netissä - På webben
www.svenskakyrkan.se/goteborg/suomeksi
www.facebook.com/kirkkosuomeksi/

Toimisto - Expedition
031-731 8514
goteborg.finska@svenskakyrkan.se
Tiedottaja / Informationsassistent
Katariina Alppiranta 073-773 87 52
katariina.alppiranta@svenskakyrkan.se

Papit - Präster
Satu Rekola (sairaslomalla / sjukskriven)
Johtava pappi /
Arbetsledande komminister

Reijo Oivaeus
031-731 85 20, 073 -773 86 91
reijo.oivaeus@svenskakyrkan.se

Aikuistoiminta - Vuxenverksamhet
Ass. Saga Nygård
031-731 85 11, 0707-14 60 01
saga.nygard@svenskakyrkan.se

Diakoni Liisa Jönsson Rickäng
(osa-aikainen/deltid)
073-773 1074
liisa.jonssonrickang@svenskakyrkan.se

Kirkkomuusikko - Kyrkomusiker
Jani Fleivik 073-773 86 85
jani.fleivik@svenskakyrkan.se

B PP Sverige, Port Payé

Avs: Göteborgs stift, Box 11937, 40439 Göteborg

Göteborgin ruotsinsuomalainen toiminta muuttuu 1. tammikuuta 2023

Tällä hetkellä Carl Johanin pastoraatti hallinnoi ja koordinoi toimintaa, jonka Göteborgin yhdeksän pastoraattia ja seurakuntaa kustantavat yhteisesti.

Sekä yhteinen rahoitus että yhtenäinen organisaatio lakkaavat 31. joulukuuta. Tämän jälkeen jokainen seurakunta ja pastoraatti vastaa itse jumalanpalvelusten ja seurakuntaelämän järjestämisestä ruotsinsuomalaisille alueellaan.

Den sverigefinska verksamheten i Göteborg kommer att förändras från den 1 januari 2023

Idag är den sverigefinska verksamheten samordnad och sammanhållen i Carl Johans pastorat och finansieras gemensamt av Göteborgs nio pastorat och församlingar.

Den 31 december upphör den gemensamma finansieringen och den sammanhållna organisationen. Det blir efter detta upp till varje församling och pastorat att själva ordna gudstjänster och församlingsliv för sverigefinnarna i de olika församlingarna.

(https://www.svenskakyrkan.se/carl-johans-pastorat/suomeksi)

Ote Göteborgin hiippakunnan vähemmistökielillä ja viittomakielellä tehtävän työn toimintaperiaatteista

(hiippakuntahallituksen päätös 2018):

"Göteborgin hiippakunta haluaa pitkän tähtäimen edistämis- ja valvomistyössä tukea ja kehittää työtä kansallisilla vähemmistökielillä suomi, saame, romani chib ja meänkieli sekä viittomakielellä. Edelleen hiippakunta haluaa työskennellä vähemmistökielisen taustan omaavien aktiivisen näkyväksi tekemisen ja samanarvoisen kohtelun puolesta."

Utdrag ur Göteborgs stifts policy för arbete på nationella minoritetsspråk och teckenspråk

(beslutad i stiftsstyrelsen 2018):

"I sitt långsiktiga arbete med främjande och tillsyn vill Göteborgs stift stödja och utveckla arbetet på de nationella minoritetsspråken finska, samiska och romani chib, meänkieli samt teckenspråk. Vidare vill stiftet arbeta för ett aktivt synliggörande och en likavärdesbehandling av tillhöriga med minoritetsspråkig bakgrund."